

## Catalogación de monografías impresas con RCAA2r y MARC21


### Clase 7: Área de la Serie

#### Introducción

Estamos ya avanzados en nuestro conocimiento de catalogación. Ha llegado la hora de describir una serie. Una serie o colección es un grupo de obras independientes que, además de tener sus títulos individuales, se relacionan entre sí mediante un título colectivo que se aplica al grupo. A veces están unidas temáticamente, como ser la colección *El séptimo círculo* de novelas policiales. Esa relación entre obras diversas puede darse, también, por criterios como la naturaleza de los lectores a los que se dirige, el tipo de autores responsables de los documentos y un largo etcétera. Hay, también, casos de series que incluyen subseries. Pensemos, por caso, la colección *El barco de vapor* que, dentro de la misma, agrupa sus subseries por colores según las edades del público destinatario.

Todas estas condiciones están entre las que debemos considerar al abordar las series. El campo por excelencia de esta área es el 490, pero existen otros que debemos atender.

#### Campo 490: Título de la serie o colección

		
<b>Denominación del campo</b>		
<b>Título de la serie o colección</b>	<b>(R) (A)</b>	<b>490</b>

#### Definición y alcance del campo

Una serie o colección es, como vimos, un grupo de obras independientes que, además de tener sus títulos individuales, se relacionan entre sí mediante un título colectivo que se aplica al grupo como un todo. El nombre de la serie posibilita que todas las obras de una colección se recuperen en la búsqueda. Estas obras individuales pueden tener o no una secuencia numérica o alfabética dentro de la colección para ordenarlas secuencialmente. El número de las obras corresponderá, según vimos en el área de descripción física, a los volúmenes (y no a los tomos) que ocupan esas piezas dentro de la colección.

Hasta el año 2008 se utilizó el campo 440 que generaba directamente un punto de acceso en el registro, de ahí que Aguapey, entre otros Sistemas Integrales de Gestión de Bibliotecas (SIGB), aún lo conserve. Siempre que se deba registrar una serie o colección se utiliza el campo 490.

El campo 490 se transcribe tal como se lo encuentra en la fuente de información sin ningún tipo de modificación. Palabras como “Colección”, “Serie”, “Biblioteca” se mantienen. Para asegurarnos la recuperación directa, de todas formas, en el campo 830 registramos el nombre de la colección sin esos agregados. El **campo 830** es, entonces, la entrada secundaria. Por ejemplo:

490 1\_ \$aColección Fin de lo mismo

\$v5

830 \_0 \$aFin de lo mismo

\$v5

Como vemos, el campo 830 replica al 490 pero sin la palabra “Colección”. Esto puede parecer redundante pero facilita la búsqueda en el catálogo.

## Fuente

La fuente principal de la serie o colección puede ser la portada, la contraportada, la anteportada, las portadillas, las solapas, la cubierta, el envase o cualquier parte del documento. Es usual que, en los libros, el número que ocupan dentro de la colección se encuentre en el lomo.

## Puntuación

El campo 490 no termina con ningún signo de puntuación, excepto que la última palabra sea una abreviatura o una inicial. Los paréntesis que encierran los datos de la serie normalmente no se incluyen en los datos del registro, ya que la mayoría de los SIGB suelen agregarlos en la visualización. La serie se separa del número por **espacio - punto y coma - espacio**. Visualmente, y según las ISBD, esta área tiene la siguiente puntuación:

(Título de la serie ; número de la serie)

## Indicadores

### **Primer Indicador**

Aquí indicamos si es necesario hacer una entrada secundaria en los campos 800 u 830.

0 sin entrada secundaria

1 con entrada secundaria

### ***Segundo Indicador***

\_ No definido

### **Subcampos**

***\$a Mención de serie (R)***: la mención de la serie o colección puede ser una denominación o contener una mención de responsabilidad. Si la serie presenta a su vez una subserie, esta se registra separada de la serie por ***punto-espacio***. Por ejemplo:

490 0\_ \$aTierra firme. Serie de Recienvenido

Aquí “Serie de Recienvenido” sería una subserie dentro de la serie principal “Tierra firme”.

Sin punto de acceso adicional o secundaria de serie

490 0\_ \$aLiteratura

490 0\_ \$aBiblioteca del libro

En estos casos no hace falta información adicional en el campo 830.

Con punto de acceso adicional o secundaria de serie

490 1\_ \$aBiblioteca de Nuevas orientaciones en la educación

830 \_0 \$aNuevas orientaciones en la educación

490 1\_ \$aColección de Cuentos Cuyanos

830 \_0 \$aCuentos Cuyanos

Vemos que palabras como “Biblioteca de” o “Colección de” pueden ser omitidas en el campo 830 para asegurar la recuperación. Por una cuestión gramatical, como veremos más adelante, la

contracción “del” (como vimos en el ejemplo anterior en “Biblioteca del”) no puede omitirse en el campo 830, por lo que queda sin acceso secundario, pero sí cuando se trata de la preposición “de”.

***\$v Designación numérica o secuencial del volumen o número de serie (NR):*** la correlatividad suele asignarse, por lo general, en forma numérica. Pero, en ocasiones, los editores la presentan alfabéticamente.

Algunas veces esta secuencia aparece precedida de las abreviaturas **v.** Si es así, se registra tal cual figura en la fuente. Si no aparece ninguna designación de volumen o secuencia se escribe directamente el número o la letra sola.

490 0\_ \$aSopa de letras

\$v7

490 0\_ \$aPrimavera

\$vE

490 1\_ \$aColección de Narrativa actual

\$v5


830 \_0 \$aNarrativa actual

\$v5

En este último caso, el documento figuraba como “volumen 5” dentro de la colección. Como el primer indicador es 1, requiere asiento secundario en el campo 830 donde se repite el nombre de la serie quitándole el “Colección de”.

Por lo que hemos visto hasta ahora, podemos notar que existe una relación entre el campo 490, el 800 y el 830. Vamos, entonces, a investigar esos dos campos para completar los aspectos principales del área de Serie.

## Campo 800: Nombre de persona

		
<b>Denominación del campo</b>		
<b>Nombre de persona-Entrada secundaria de serie (R)</b>		<b>800</b>

### Definición y alcance del campo

En ocasiones, las series tienen una mención de responsabilidad que se relaciona con ellas. Pensemos una serie que ofrece las obras completas de un autor determinado. En ese caso, el autor en cuestión sería una mención de responsabilidad asociada a la serie que debe ingresarse en un campo aparte, el 800, para registrar en forma normalizada el nombre y generar la relación entre autor y título de la serie.

Para completar el campo 800, seguimos las indicaciones dadas en la clase 2 de encabezamientos acerca de los campos 100 y 700 para el registro de los nombres de personas. Existen también los campos 810 y 811 cuando son series con entrada secundaria por autores institucionales y por congresos, conferencias, etcétera, respectivamente.

### Fuente

La fuente principal de información de la serie o colección puede ser la portada, la cubierta, el envase, la contratapa, anteportada, portadillas, solapas, y hasta en últimas páginas. Cualquier parte del documento es válida para registrar la información de este campo.

### Puntuación

Dependiendo de la visualización del SIGB, como vimos en el campo 490, se termina con un punto o paréntesis de cierre.

## Indicadores

### **Primer Indicador**

0 Nombre de pila

1 Apellidos, Nombre

El primer indicador, al igual que el 100 y el 700, depende de si el autor entra en orden directo (ponemos un 0) o en orden invertido (ponemos un 1). Autores que entran por *nombre* (como, por caso, "Platón") serían 0\_, autores que entran por *apellido, nombre* (como, por caso, "Borges, Jorge Luis") serían 1\_.

### **Segundo Indicador**

\_ No definido

## Subcampos

Los subcampos más utilizados son:

**\$a Nombre personal (NR):** es el nombre de persona que figura en el título de la serie. El nombre de persona como punto de acceso puede figurar con un apellido simple, apellido compuesto, la representación de autoría puede aparecer también representada con iniciales, números, frases o, seudónimo que utiliza como autor y por el que se le conoce.

**\$d Fechas asociadas con el nombre (NR):** corresponde a las fechas de nacimiento y muerte asociadas con el nombre del autor. Se utiliza este subcampo cuando la biblioteca considera que es un dato importante ya sea para diferenciar a dos autores con el mismo nombre, o bien porque necesita identificarlo cronológicamente.

**\$v Designación numérica o secuencial del volumen o número de serie (NR):** algunas series/colecciones consignan su correlatividad en general en forma numérica, pero pueden aparecer en ciertas ocasiones en forma alfabética. Algunas veces aparece precedida de las abreviaturas v. si es así se registra tal cual figura en la fuente.

490 1\_ \$aObras completas de Federico García Lorca ;

\$v2


800 1\_ \$aGarcía Lorca, Federico

\$d1898-1936

\$tObras completas

\$v2

## Campo 830: Título uniforme

		
<b>Denominación del campo</b>		
<b>Título uniforme - Entrada secundaria de serie (R)</b>		<b>830</b>

### Definición y alcance del campo

Nuestra tarea, en buena medida, consiste en dar con la forma en la cual el usuario puede encontrar el documento que está buscando con la mayor precisión posible. Para eso, le ofrecemos una serie de formas en las cuales puede recuperar el material de su interés. Pensemos en la colección “El séptimo círculo”, ¿podría encontrarlo el usuario si busca sin el artículo? Dependerá, claro, del SIGB que utilice. Pero, para asegurarnos el éxito en la búsqueda, es conveniente describir el material de ambas formas, de la forma en la que el material se describe a sí mismo en el documento (con el artículo) y la forma en la que el usuario puede llegar a buscarlo (sin el artículo). Puede, también, que la serie cambie de nombre a lo largo de su historia. Para estos casos, también, es útil tener una forma normalizada del título de la serie.

Así, el campo 830 contiene el encabezamiento secundario de colección cuyo elemento es un título uniforme y normalizado en relación al ingresado en el campo 490.

## Fuente

La fuente principal de información de la serie o colección puede ser, la portada, la cubierta, el envase, la contratapa, anteportada, portadillas, solapas, y hasta en últimas páginas.

## Puntuación

Termina con un punto o paréntesis de cierre.

## Indicadores

### *Primer Indicador*

\_ No definido

### *Segundo Indicador*

0-9 número de caracteres iniciales que no alfabetizan

Los indicadores funcionan en forma similar a lo que vimos en el campo 245, en el área de *Título*.

## Subcampos

***\$a Título uniforme de la serie (NR)***: en el subcampo \$a del campo 830, a diferencia del campo 490, se omiten del título los artículos y palabras como: Biblioteca, Colección, Serie, siempre y cuando estas palabras no formen parte constitutiva del título (o sea cuando no están seguidas de una preposición o una contracción, como ser de/del). Debemos omitirlas, entonces, y registrar ahí el nombre de la colección.

490 1\_ \$aEl Barco de vapor

830 \_0 \$aBarco de vapor

490 1\_ \$aBiblioteca Básica Gredos

830 \_0 \$aBásica Gredos



**\$v Designación numérica o secuencial del volumen o número de serie (NR):** algunas series/colecciones consignan su correlatividad en general en forma numérica, pero pueden aparecer en ciertas ocasiones en forma alfabética. Algunas veces aparece precedida de las abreviaturas **v.** Si es así, registramos tal cual figura en la fuente. Esto, por lo general, replicará al campo 490 \$v.

490 1\_ \$aLos grandes clásicos de horror. Siglo XIX

\$v4

830 \_0 \$aGrandes clásicos de horror. Siglo XIX

\$v4



## Actividades

Los invitamos a resolver el siguiente cuestionario para repasar lo visto hasta el momento.

Créditos 

Autor/es: Biblioteca Nacional de Maestras y Maestros. Ministerio de Educación de la Nación Argentina.

Cómo citar este texto:

Biblioteca Nacional de Maestras y Maestros. Ministerio de Educación de la Nación Argentina (2020). Clase Nro: 7. Área de la Serie. Catalogación de monografías impresas con RCAA2r y MARC21. Buenos Aires: Ministerio de Educación de la Nación.



Esta obra está bajo una licencia Creative Commons

[Atribución-NoComercial-CompartirIgual 3.0](https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/3.0/)